

**OFTEL**  
**OFFICE OF TELECOMMUNICATIONS**  
 PROVISION OF INFORMATION ABOUT  
 PRIVATE CIRCUITS

Notices published by the Director General of Telecommunications ("The Director") pursuant to regulation 7(2) of the Telecommunications (Leased Lines) Regulations 1993 (SI 1993 No. 2330) made on 24th September, 1993 by the Secretary of State for Trade and Industry under section 2(2) of the European Communities Act 1972."

1. The Director hereby gives notice, pursuant to regulation 7 sub-clause (2) (b) (i) of SI 1993 No. 2330, of his statement in "Oftel News" of information in respect of the licensing and declaration requirements for private circuits. He is required to publish this information by sub-clause (1) (a) of regulation 7.

The Director also confirms, in the course of the statement in Oftel News, his compliance with sub-clause (1) (b) of regulation 7 and that this can be verified publicly by inspecting the approvals register held in the Oftel Library. He thereby fulfils sub-clause (2) (b) (ii) of regulation 7.

The relevant statement can be found on page 9 of issue no. 28 of "Oftel News" which was published during November 1994. Copies can be secured, free of charge, by application to the Oftel Press Office, 50 Ludgate Hill, London EC4M 7JJ. The Press Office can be telephoned directly on 0171-634 8753.

*M. W. Dodds,*

a person authorised in that behalf under paragraph 8 of Schedule 1 to the Telecommunications Act."

**DEPARTMENT OF  
 FINANCE AND PERSONNEL**

**PREMATURE REPAYMENT OF GOVERNMENT LOANS**

The Department of Finance and Personnel, having considered the terms upon which repayment of loans made from the Northern Ireland Consolidated Fund may be accepted in advance of the dates on which in accordance with the terms of any relevant mortgages the principal of such loans falls due for repayment, hereby determines, pursuant to Article 9(5) of the Financial Provisions (Northern Ireland) Order 1983 that:

1. the following repayments shall be accepted at par:
  - (a) the repayment of the unexpended balance of any loan, where the Department is satisfied that the balance is unexpended either because a scheme is less costly than was expected or because it has been reduced in extent;
  - (b) the repayment of any loan made to a district council for the purpose of making advances under the Small Dwellings Acquisition Acts (Northern Ireland) 1898-1948 provided that the sums repaid:
    - (i) are sums which have been repaid prematurely at par to the district councils by the borrowers, and
    - (ii) are applied pro rata towards repayment of the loans from which the advances were financed by the district council;
  - (c) the repayment of any loan made to a Housing Association for the purpose of erecting dwelling-houses provided that the sums repaid:
    - (i) are sums which have been paid to the borrower by a person who is purchasing the house from the Association for his own occupation; and
    - (ii) are applied towards repayment of the loans from which the erection of the houses was financed by the Association;
  - (d) the repayment of any loan made to a Government Department;
2. the Department may, at its discretion, accept at par:
  - (a) the repayment of any loan made to a district council or other public body where the Department is satisfied that

the repayment will be beneficial to the overall public finances of Northern Ireland;

- (b) repayment of loans made to individuals where the original repayment period is not more than 35 years;
3. In all other cases the total amount payable in order to redeem the debt will be the present value of the remaining payments of principal and interest due to the Department in respect of the loan being paid prematurely calculated on normal actuarial principles; the present value will be calculated at the discount rate as defined in paragraph 4. The result of the calculation will be a repayment sum representing a discount or premium on the outstanding principal according to whether the discount rate is higher or lower than the loan rate. Normally because the interest rate for an existing variable rate loan is matched on each interest payment date to the rate payable on new loans, no discount or premium will be payable on premature repayment of a variable rate loan. However, in those instances where either the margin on the existing loan is different from that currently in force, or, the formula applied to calculate the interest rate is different from that on new loans, there will be a discount or premium payable.
4. The discount rate for a fixed rate loan will be the rate of interest in the "concession" set of rates in force at the time the repayment is confirmed (see paragraph 5), for a loan for a period equal to the remaining term of, and repayable by the same method as, the loan being repaid prematurely. The discount rate for a variable rate loan will be the rate of interest applicable to new variable rate loans within the quota, having the same interest payment period as the loan being repaid prematurely.
5. The terms for the repayment including the set of interest rates to be used to determine the discount rate applicable, will be agreed and, on acceptance, will be deemed a binding commitment to repay on those terms and on the day indicated.
6. On any question in connection with the premature repayment of a loan the decision of the Department shall be final.

The Department may, at its discretion, require up to one month's notice of intention to make a premature repayment.

All previous minutes on the above subjects are hereby cancelled.

Department of Finance and Personnel,  
 Rosepark House,  
 Upper Newtownards Road,  
 Belfast BT4 3NR.

*S. Quinn,* Under Secretary

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

**FISHERIES ACT (NORTHERN IRELAND) 1966,  
 AS AMENDED**

*Application to Amend Fish Culture and Shellfish Fishery Licences*

Notice is hereby given that Messrs. McCoubrey and Cunningham, trading as Mourne Shellfish Company Ltd., 31 Stewarts Road, Annalong, Co. Down BT34 4UE, in pursuance of the provisions of the above Act, have made application to the Department of Agriculture for Northern Ireland to amend their existing fish culture and shellfish fishery licences for their site in Carlingford Lough.

The existing licences authorise the cultivation of manila clams and the Company is seeking the amendments in order to enable it to cultivate pacific oysters (*Crassostrea gigas*) within the same licensed area. The culture technique to be used will involve the cultivation of oysters stocked in plastic mesh bags supported on steel trestles secured to the sea bed. A similar technique is already used under the terms of the existing licences for the cultivation of juvenile manila clams.

The application, including a map showing the location of the existing licensed area, may be examined at the Department of Agriculture, Fisheries Division, Hut 5, Castle Grounds, Stormont, Belfast BT4 3PW between 10.00-12.00 and 14.00 and 16.00 hours Monday to Friday, excluding Public Holidays.

Any objections to the applications must be presented in writing to the Department of Agriculture for Northern Ireland at the aforementioned address on or before 15th February, 1995.